

# ПРОТОКОЛ

№ 175

гр. Ихтиман, 25.10.2023 г.

**РАЙОНЕН СЪД – ИХТИМАН, ШЕСТИ НАКАЗАТЕЛЕН СЪСТАВ**, в публично заседание на двадесет и пети октомври през две хиляди двадесет и трета година в следния състав:

Председател: Юлиана Ив. Толева

при участието на секретаря НИКОЛЕТА Г. КУЗЕВА

Сложи за разглеждане докладваното от Юлиана Ив. Толева Наказателно дело от общ характер № 20231840200807 по описа за 2023 година.

На именното повикване в 14:13 часа се явиха:

**ЗА РП-САМОКОВ ТО-ИХТИМАН**, редовно призована, се явява прокурор\*.

**ПОДСЪДИМИЯТ \* К. Т. /\*/**, доведен от органите на ОЗ-Охрана.

В залата се явява **АДВ. Б. Г.** от САК – сл. защитник на подсъдимия от ДП.

В залата се явява **Д. Т.** - преводач от арабски на български език и обратно.

Съдът пристъпва по реда на чл. 142, ал. 3 вр. чл. 395е от НПК към проверка на данните за самоличността на преводача, езиците които владее и дали разбира превода.

**СЪДЪТ**

**ОПРЕДЕЛИ:**

**СНЕМА САМОЛИЧНОСТТА** на преводача, както следва:

**Д. Т. \*** – 70г., неосъждан, без дела и родство със страните, говори арабски и български език.

Съдът запита подсъдимия чрез преводача дали разбира добре превода.

**ПОДСЪДИМИЯТ** чрез преводача: Разбирам превода и желая господин Т. да осъществи превода от арабски на български език и обратно.

**СЪДЪТ**

**О П Р Е Д Е Л И:**

**НАЗНАЧАВА** **Д. Т.** за преводач от арабски на български език и обратно.

**СЪДЪТ** напомни на преводача отговорността за даване на неверен превод по чл. 291, ал. 2 вр. с ал. 1 от НК.

**СЪДЪТ** разясни на подсъдимия правото му по чл. 395в НПК да откаже писмен или устен превод на споразумението.

**ПОДСЪДИМИЯТ чрез преводача:** Не желая писмен превод, достатъчен е

устният превод, който осъществява преводача в съдебно заседание.

*Становище на страните по хода на делото:*

**СТРАНИТЕ /поотделно/: Да се даде ход на делото.**

**СЪДЪТ**

**О П Р Е Д Е Л И:**

**ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.**

Сне се самоличността на обвиняемия по данни на същия, тъй като същият не разполага с документ за самоличност:

**\* К. Т. /\*/** - роден на **\*\*\*\*\*г.** в Кралство Мароко, с мароканско гражданство, с начално образование, женен, неосъждан, безработен, нелегален мигрант

**СЪДЪТ РАЗЯСНИ** на подсъдимия правата му по чл. 55, чл. 94, чл. 97 и чл. 115 ал. 4 НПК, както и правото на отвод.

**ПОДСЪДИМИЯТ чрез преводача:** Ясни са ми и разбирам правата си, нямам искания за отводи.

**СТРАНИТЕ /ПООТДЕЛНО/:** Госпожо съдия, постигнахме споразумение за прекратяване на наказателното производство, което молим да одобрите. Нямаме искания за отводи.

**ПРОКУРОРЪТ:** Моля след одобряване на споразумението на основание чл. 281, ал. 4 от НК да присъдите равностойността на МПС, което е използвано за извършване на престъплението, съгласно съдебно-оценителната експертиза и на основание чл. 59, ал. 1 НК да бъде приспаднато времето на предварителното задържане на обвиняемия, считано от 24.08.2023 г.

**ЗАЩИТНИКЪТ:** Моля да одобрите споразумението. Придържам се към искането на прокуратурата.

**ПОДСЪДИМИЯТ чрез преводача:** Знам защо съм тук. Отказвам се от разглеждане на делото по общия ред. Разбирам последиците от постигнатото споразумение и съм съгласен със същите. Разбирам в какво съм обвинен. Признавам се за виновен по повдигнатото ми обвинение. Доброволно ще подпиша споразумението и моля да го одобрите.

**СЪДЪТ** вписа в съдебния протокол споразумението за решаване на делото по реда на чл.381 и сл. от НПК, както следва:

## **СПОРАЗУМЕНИЕ:**

### **ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ НА НАКАЗАТЕЛНО ПРОИЗВОДСТВО ПО РЕДА НА ЧЛ. 381 И СЛЕДВАЩИТЕ ОТ НПК**

Днес, 25.10.2023г. в град Ихтиман, по предложение на адв. Б. Г. от Адвокатска колегия – София, защитник на обвиняемия **\* К. Т. /\*, роден на \*\*\*\*\*г. Кралство Мароко, нелегален емигрант** и в присъствието на преводача Д. Т. /назначен с постановление от 25.10.2023г. по пр. пр. № 1575/2023г. по описа на РП-Самоков с ТО-Ихтиман/, се изготви и подписа

споразумение за прекратяване на наказателното производство на основание чл.381 и сл. от НПК при следните условия:

## **I. СТРАНИ:**

\* \* – прокурор в РП – Самоков, ТО- Ихтиман, наблюдаващ пр.пр.№ 1575/2023г. по описа на РП-Самоков, ТО - Ихтиман, досъдебно производство № 166/ 2023г. по описа на РУ – гр.Ихтиман, от една страна и от друга,

Адв. Б. Г. от САК, защитник на обвиняемия \* **К. Т. /\***, роден на \*\*\*\*\*г. Кралство Мароко, нелегален емигрант, обвиняем по пр.пр. № 1575/2023 г. по описа на Районна прокуратура – Самоков, ТО - Ихтиман и досъдебно производство № 166/2023 г. по описа РУ - Ихтиман

и \* **К. Т. /\***, роден на \*\*\*\*\*г. Кралство Мароко, с мароканско гражданство, с начално образование, женен, неосъждан, безработен, нелегален мигрант, обвиняем по пр.пр. № 1575/2023 г. по описа на Районна прокуратура – Самоков с ТО - Ихтиман и досъдебно производство № 166/2023 г. по описа РУ – Ихтиман

## **II. ПРЕДВАРИТЕЛНИ УСЛОВИЯ:**

1.Разследването на пр.пр.№ 1575/2023г. по описа на Районна прокуратура – Самоков с ТО - Ихтиман и досъдебно производство № 166/ 2023г. по описа РУ - Ихтиман е приключило и обстоятелствата в хода на разследване на наказателното производство са установени обективно, всестранно и пълно от фактическа и правна страна. При провеждане на разследването не са допуснати нарушения на процесуалните правила.

2.Повдигнатото срещу \* **К. Т. /\***, роден на \*\*\*\*\*г. **Кралство Мароко**, обвинение е по чл.281, ал.2, т.1, т.5 и т.7, вр. ал.1 от НК и чл.345, ал.1 от НК.

3.На страните са известни и същите се съгласяват с правните последици от споразумението, а именно, че след одобряването му от първоинстанционния съд и прекратяване на наказателното производство по делото, определението на съда е окончателно, има последиците на влязла в сила осъдителна присъда за обвиняемия \* **К. Т. /\***, роден на \*\*\*\*\*г. **Кралство Мароко**, и не подлежи на въззивна и касационна проверка.

4.На обвиняемия \* **К. Т. /\***, роден на \*\*\*\*\*г. **Кралство Мароко** са разяснени правата по чл.395а и сл. от НПК и същият заяви, че не желае писмен превод, желае устен превод на споразумението за решаване на делото по реда на чл.381 от НПК, който ще бъде извършен от преводача - Д. Т. на арабски език .

### III. ПРЕДМЕТ И УСЛОВИЯ НА СПОРАЗУМЕНИЕТО:

1.С настоящото споразумение страните се съгласяват наказателното производство по делото да бъде прекратено по отношение на обвиняемия \* **К. Т. /\***, роден на \*\*\*\*\*г. Кралство Мароко,

2.Страните постигат съгласие, че обвиняемият \* **К. Т. /\***, роден на \*\*\*\*\*г. Кралство Мароко, с мароканско гражданство, с начално образование, женен, неосъждан, безработен, нелегален мигрант **е ВИНОВЕН** за извършено престъпление, за което му е повдигнато обвинение, както следва:

На 23.08.2023г. около 17.50ч. в района на 54 -ти км. от АМ „Тракия“, в платното за движение посока към гр.София, землище на гр.Костенец, обл.Софийска, противозаконно е подпомогнал, като е транспортирал чужденците: \* – всички граждани на Сирия, за да преминават в страната в нарушение на закона */чл.8, ал.1 от ЗЧРБ – „чужденец може да влезе в Р. България ако притежава редовен документ за задгранично пътуване или друг заместващ го документ, както и виза, когато такава се изисква съгласно Приложение I на Регламент (ЕО) № 538/2001 г. на Съвета...” и чл.19, ал.1, т.1 от ЗЧРБ – „чужденец, който влиза в Р. България или преминава през нейната територия, в зависимост от целта на пътуването, трябва да притежава редовен документ за задгранично пътуване или друг заместващ го документ, както и виза, когато такава е необходима”/*, като деянието е извършено чрез използване на моторно транспортно средство – л.а. марка „Фолксваген”, модел „\*“ с рег.№ \*, по отношение на повече от едно лице, а именно по отношение на шест лица и е било съпроводено с неподчинение спрямо орган на властта – не е изпълнил разпореждане за спиране и проверка, издадени от служителите на ЗЖУ София – \* – **престъпление по чл.281, ал.2, т.1, т.5 и т.7, вр.ал.1 от НК.**

И за това, че на 23.08.2023г. около 17,50 ч. в района на 54 -ти км. от АМ „Тракия“, в платното за движение посока към гр.София, землище на гр.Костенец, обл.Софийска, управлявайки лек автомобил марка „Фолксваген“, модел „\*“ с рама № \* си е служил с табели с регистрационен номер „\*“, издадени за л.а. марка „Опел“, модел „\*“, собственост на \*, от гр.\* – **престъпление по чл.345, ал.1 от НК.**

3.Вид и размер на наказанието:

Страните се съгласяват на обвиняемия \* **К. Т. /\***, роден на \*\*\*\*\*г. Кралство Мароко, с мароканско гражданство, с начално образование, женен,

неосъждан, безработен, нелегален мигрант за извършено престъпление по чл.281, ал.2, т.1, т.5 и т.7, вр.ал.1 от НК, във вр. чл.55, ал.1, т.1 и ал.2 от НК вр. чл. 381, ал. 4 от НПК и без да са налице изключителни или многобройни смекчаващи наказателната отговорност обстоятелства, да му бъде наложено наказание **ЛИШАВАНЕ ОТ СВОБОДА за срок от 1/ЕДНА/ ГОДИНА и 10 /ДЕСЕТ / МЕСЕЦА**, което на основание чл. 66, ал.1 от НК, да бъде отложено за срок от 3/ТРИ/ ГОДИНИ.

На основание чл.55, ал.3 от НК да не му бъде налагано предвиденото наказание глоба наред с наказанието лишаване от свобода.

За престъплението по чл. 345, ал.1 от НК, във вр. чл.55, ал.1, т.1 от НК, да му бъде наложено наказание „ГЛОБА“ в размер на 400 / ЧЕТИРИСТОТИН/ лева.

На основание чл.23, ал.1 от НК да бъде наложено едно общо най-тежко наказание **ЛИШАВАНЕ ОТ СВОБОДА за срок от 1/ЕДНА/ ГОДИНА и 10 /ДЕСЕТ / месеца**, което на основание чл. 66, ал.1 от НК, да бъде отложено за срок от 3/три/ години и ГЛОБА в размер на 400 / четиристотин/ лева.

Вещественото доказателство - лек автомобил марка „Фолксваген“, модел „\*“ с рама № \*, да бъде върнат на собственика или упълномощено от него лице.

Веществените доказателства – 2 броя регистрационни табели \*, послужили за извършване на престъплението на основание чл.53 , ал.1, б.“а“ от НК да бъдат отнети в полза на държавата.

Разноските по делото в размер на 187,20лева/сто осемдесет и седем лева и двадесет стотинки/ за изготвена оценителна експертиза да се възложат на обвиняемия \* К. Т. /\* на основание чл.189, ал.3 от НПК.

Настоящото споразумение се изготви в 3 еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните и един – за прилагане към делото.

**ПРОКУРОР:**

/Д. \*/

**ЗАЩИТНИК:**

/адв. Б. Г./

**ОБВИНЯЕМ:**

/ \* К. Т. /\* /

**ПРЕВОДАЧ:**

/Д. Т./

СЪДЪТ, като съобрази обстоятелството, че страните подписаха постигнатото споразумение и че същото не противоречи на закона и морала,

### **О П Р Е Д Е Л И:**

**ОДОБРЯВА** постигнатото споразумение, като с него

**ПРИЗНАВА** подсъдимия \* **К. Т. \*/**, роден на \*\*\*\*\*г. Кралство Мароко, с мароканско гражданство, с начално образование, женен, неосъждан, безработен, нелегален мигрант

**ЗА ВИНОВЕН**, в това, че на 23.08.2023г. около 17.50ч. в района на 54 -ти км. от АМ „Тракия“, в платното за движение посока към гр.София, землище на гр.Костенец, обл.Софийска, противозаконно е подпомогнал, като е транспортирал чужденците: \* – всички граждани на Сирия, за да преминават в страната в нарушение на закона /чл.8, ал.1 от ЗЧРБ – „чужденец може да влезе в Р. България ако притежава редовен документ за задгранично пътуване или друг заместващ го документ, както и виза, когато такава се изисква съгласно Приложение I на Регламент (ЕО) № 538/2001 г. на Съвета...” и чл.19, ал.1, т.1 от ЗЧРБ – „чужденец, който влиза в Р. България или преминава през нейната територия, в зависимост от целта на пътуването, трябва да притежава редовен документ за задгранично пътуване или друг заместващ го документ, както и виза, когато такава е необходима”/, като деянието е извършено чрез използване на моторно транспортно средство – л.а. марка „Фолксваген”, модел „\*“ с рег.№ \*, по отношение на повече от едно лице, а именно по отношение на шест лица и е било съпроводено с неподчинение спрямо орган на властта – не е изпълнил разпореждане за спиране и проверка, издадени от служителите на ЗЖУ София – \* – **престъпление по чл.281, ал.2, т.1, т.5 и т.7, вр.ал.1 от НК**, поради което и на основание **по чл.281, ал.2, т.1,т.5 и т.7, вр.ал.1 от НК, във вр. чл.55, ал.1, т.1 и ал.2 от НК вр. чл. 381, ал. 4 от НПК**

**ГО ОСЪЖДА** на наказание „**ЛИШАВАНЕ ОТ СВОБОДА**“ за срок от **1/ЕДНА/ ГОДИНА и 10 /ДЕСЕТ / МЕСЕЦА.**

**ОТЛАГА** на основание чл. 66, ал. 1 НК изпълнението на така наложеното наказание „Лишаване от свобода“ за срок от **3 /три/ ГОДИНИ.**

Както и за **ВИНОВЕН** в това, че на 23.08.2023г. около 17,50 ч. в района на 54-ти км. от АМ „Тракия“, в платното за движение посока към гр.София, землище на гр.Костенец, обл.Софийска, управлявайки лек автомобил марка „Фолксваген“, модел „\*“ с рама № \* си е служил с табели с регистрационен номер „\*“, издадени за л.а. марка „Опел“, модел „\*“, собственост на \*, от гр.\* – **престъпление по чл.345, ал.1 от НК**, поради което и на основание **чл. 345, ал.1 от НК, във вр. чл.55, ал.1, т.1 от НК го ОСЪЖДА** на наказание „**ГЛОБА**“ в размер на 400,00 /четиристотин/ лева.

**ОПРЕДЕЛЯ** на основание чл.23, ал.1 от НК едно **ОБЩО** най-тежко наказание **ЛИШАВАНЕ ОТ СВОБОДА** за срок от **1/ЕДНА/ ГОДИНА и 10 /ДЕСЕТ / месеца** и **ГЛОБА** в размер на 400 /четиристотин/ лева.

**ОТЛАГА** на основание чл. 66, ал. 1 НК изпълнението на така наложеното

наказание „Лишаване от свобода“ за срок от **3 /три/ ГОДИНИ**.

**ПРИСПАДА** на основание чл. 59, ал. 1 от НК времето, през което подсъдимият е бил задържан по реда на чл. 64, ал. 2 НПК - до 72 ч., както времето, през което е бил с взета МНО „задържане под стража“, считано от 24.08.2023 г. до влизане в сила на определението, с което е одобрено споразумението.

**ПОСТАНОВЯВА** вещественото доказателство - лек автомобил марка „Фолксваген“ модел „\*“, № рама \* **ДА БЪДЕ ВЪРНАТ** на собственика лично или чрез упълномощено от него лице.

**ПОСТАНОВЯВА** веществените доказателства – 2 броя регистрационни табели \*, послужили за извършване на престъплението, **ДА БЪДАТ ОТНЕТИ** в полза на държавата.

**ОСЪЖДА** на основание чл. 189, ал. 3 НПК подсъдимия \* **К. Т. /\*/**, със снета по делото самоличност, **ДА ЗАПЛАТИ** сторените в хода на досъдебното производство разноски **в размер на 187,20 лева /сто осемдесет и седем лева и 0,20 стотинки/** по сметка на ОДМВР-София.

На основание чл. 182, ал. 2 ДОПК **СЪДЪТ УВЕДОМЯВА** подсъдимият \* **К. Т. /\*/** за това, че следва в седемдневен срок да изпълни задължението и ако не стори доброволно това, ще се пристъпи към изпълнение по реда на ГПК и АПК.

**ОПРЕДЕЛЕНИЕТО** относно одобряване на споразумението е окончателно и не подлежи на обжалване.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ:**

След постановяване на определението, с което е одобрено споразумението за прекратяване на наказателното производство **СЪДЪТ** служебно се занима по реда на чл. 306, ал. 1, т. 1 НПК с въпроса за мярката по чл. 53 НК във връзка с извършеното престъпление по чл. 281, ал. 2, т. 1, т. 4 и т. 5 НК.

Съгласно чл. 281, ал. 4 НК в случаите по ал. 2, т. 1 превозното средство се отнема в полза на държавата, ако е собственост на дееца, или се налага глоба в размер на пазарната стойност на превозното средство в лева, когато не е негова собственост.

Независимо от неудачната законодателна техника, в случая става въпрос не за наказание, а за налагане на мярка по чл. 53 НК, и след като управлението от подсъдимия лек автомобил не е негова собственост, то следва да бъде присъдена равностойността му. Съгласно изготвената в хода на ДП съдебно - оценителна експертиза, равностойността на лек автомобил марка лек автомобил марка „Фолксваген“ модел „\*“, № рама \* е в размер на 3400,00 лева, поради това подсъдимият следва да бъде осъден да заплати глоба в размер на 3400,00 лева.

Така мотивиран,

**СЪДЪТ**

**ОПРЕДЕЛИ:**

**ОСЪЖДА** на основание чл. 281, ал. 4 от НК подсъдимия \* **К. Т. /\*/** със снета

по делото самоличност да заплати глоба в размер на равностойността на МПС- лек автомобил марка „Фолксваген” модел „\*“, № рама \*, а именно сумата от 3400,00 /три хиляди и четиристотин/ лева.

Определението на съда подлежи на обжалване и протестиране пред Окръжен съд - София чрез Районен съд - Ихтиман в 15 - дневен срок от днес.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ:**

След постановяване на определението СЪДЪТ служебно се занима с мерките за процесуална принуда спрямо подсъдимия \* **К. Т.** /\*/ и намери за установено следното:

В случая изтърпяването на наложеното наказание „Лишаване от свобода“ е отложено на основание чл. 66, ал. 1 НК за срок от три години, а определението, с което се одобрява споразумението не подлежи на обжалване и влиза в сила веднага, след постановяването му, поради което и на основание чл. 309, ал. 4 НПК

**СЪДЪТ**

**ОПРЕДЕЛИ:**

**ОТМЕНЯ** взетата спрямо подсъдимия \* **К. Т.** /\*/ мярка за неотклонение „Задържане под стража“.

**ОПРЕДЕЛЕНИЕТО** подлежи на незабавно изпълнение.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ:**

**ДА СЕ ИЗПЛАТИ** на преводача възнаграждение 150 лева, платимо от бюджета на съда.

**ПРЕКРАТЯВА** производството по **НОХД № 807/2023** г. по описа на РС - Ихтиман.

Протоколът се изготви в съдебно заседание и приключи 14,26 часа.

Съдия при Районен съд – Ихтиман: \_\_\_\_\_

Секретар: \_\_\_\_\_